

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
Sociedad Agrícola 3P SAC.  
RUC: 20566144434  
Arias Schreiber 225, Oficina 303  
Miraflores, Lima Carretera  
Panamericana Sur Km 280, Villacuri,  
Ica \*

<b>B/L No. (also to be used as payment ref.)</b> SUDUB9365A4GAURM	<b>Booking No.</b> 9LIM031874
--	----------------------------------

**Consignee**  
GIUMARRA INTERNATIONAL MARKETING  
11220 EDISON HWY BAKERSFIELD, CA  
93307 U.S.A.  
TAX ID: 77-0361369  
CTC: CELSO R. PENILLA \*\*

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9777620  
INTBL: LI031874 RUT-SH: 20566144434

**Notify Party (see cl. 9)**  
GEODIS USA, Inc.  
5101 S. Braod St. Philadelphia, PA  
19112, U.S.A.  
CTC: ED MASCIARELLI  
PH: 267-570-2817  
Ed.Masciarelli@geodis.com

**Forwarding Agent-References**  
PORT LOGISTICS S.A.C.  
MANUEL OLGUIN 211  
INT 401 URB LOS GRANADOS  
LIMA,  
PERU

**Point and country of origin**  
PERU

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

<b>Place of Receipt*</b> CALLAO PE	<b>Pre-carriage by*</b>
---------------------------------------	-------------------------

**contract**

<b>Port of Loading</b> CALLAO PE	<b>Ocean Vessel</b> GUAYAQUIL EXPRESS	<b>Voyage</b> 951N
-------------------------------------	--	-----------------------

<b>Document to be released at</b> PHILADELPHIA, PA	<b>Freight payable at</b> PHILADELPHIA, PA
---	---

<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA	<b>Place of Delivery*</b> PHILADELPHIA, PA
--	---

<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>
-----------------------	-------------------------

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : CARTAGENA CO  
1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

SUDU8149345 1800 BOXES 16560.000 KGS

Seal-Numbers  
003PL010612  
HS423902  
HS344934  
Tare: 4560 KG  
Size: 40' Type: RH  
Cnt.Ld.: FCLFCL  
125430

1800 BOXES WITH FRESH GRAPES VARIETY  
ARRA 29  
(1800 CAJAS CON UVAS FRESCAS VARIEDAD  
ARRA 29)  
HS CODE: 0806.10.00.00  
FDA: 11634259476  
THERMOREGISTERS:  
260000035897 / 260000035916  
VENTILATION: CLOSED  
HUMIDITY: OFF  
COLD TREATMENT  
FREIGHT COLLECT  
\*ICA - PERU  
OSCAR DEL CORRAL  
51 998199443  
\*\* PHONE: 00 1 661 395 7100  
FAX: 00 1 661 395 7110  
CELISO@GRAPEKING.COM

CARGO TO BE TRANSSHIPPED AT CARTAGENA  
ON TO VESSEL SPIRIT OF SINGAPORE V.948N  
OR SUBSTITUTE

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
req.temperature of: -1.00 C.

1800 BOXES 16560.000 KGS

HS SWB 01-19

Page: 1 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

<b>Tariff Item No.</b>	<b>Total No. of Pkgs.</b>	<b>Declared value (see cl. 4.2.(b))</b>	<b>SHIPPED ON BOARD: 24.12.19</b>
------------------------	---------------------------	---	-----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).



Place and date of issue

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd

PHILADELPHIA, PA  
24.12.19

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

ISO 9001=ISO 14001

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
Sociedad Agrícola 3P SAC.  
RUC: 20566144434  
Arias Schreiber 225, Oficina 303  
Miraflores, Lima Carretera  
Panamericana Sur Km 280, Villacuri,  
Ica \*

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB9365A4GAURM	Booking No. 9LIM031874
---	---------------------------

**Consignee**  
GIUMARRA INTERNATIONAL MARKETING  
11220 EDISON HWY BAKERSFIELD, CA  
93307 U.S.A.  
TAX ID: 77-0361369  
CTC: CELSO R. PENILLA \*\*

**Export References**  
Vessel IMO No.: 9777620  
INTBL: LI031874 RUT-SH: 20566144434

**Notify Party (see cl. 9)**  
GEODIS USA, Inc.  
5101 S. Braod St. Philadelphia, PA  
19112, U.S.A.  
CTC: ED MASCIARELLI  
PH: 267-570-2817  
Ed.Masciarelli@geodis.com

**Forwarding Agent-References**  
PORT LOGISTICS S.A.C.  
MANUEL OLGUIN 211  
INT 401 URB LOS GRANADOS  
LIMA,  
Point and country of origin  
PERU

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**

<b>Place of Receipt*</b> CALLAO PE	<b>Pre-carriage by*</b>
<b>Port of Loading</b> CALLAO PE	<b>Ocean Vessel</b> GUAYAQUIL EXPRESS
<b>Port of Discharge</b> PHILADELPHIA, PA	<b>Place of Delivery*</b> PHILADELPHIA, PA

<b>Voyage</b> 951N	<b>Document to be released at</b> PHILADELPHIA, PA	<b>Freight payable at</b> PHILADELPHIA, PA
<b>Mode Load Area</b>	<b>Mode Disch. Area</b>	

contract

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY.  
THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE  
PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE  
CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS  
STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO  
HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CA  
SE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO  
PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUN  
KER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY  
HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7  
DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Agreement No.(s) :LPEC9000579-00020

HS SWB 01-19

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 24.12.19
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.  
THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).  
\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

Signed by Hamburg Süd Chile as agent for  
Hamburg Süd

PHILADELPHIA, PA  
24.12.19

as CARRIER